



## Alessia Rita Cizza

**Nazionalità:** Italiana

**☎ (+39) 3917613292**

**Data di nascita:** 16/01/1998

**Sesso:** Femminile

**✉ Indirizzo e-mail:** [alessia\\_c98@hotmail.it](mailto:alessia_c98@hotmail.it)

**✉ Indirizzo e-mail:** [alessia.cizza@pec.it](mailto:alessia.cizza@pec.it)

**Skype :** Alessia Cizza

**☎ Whatsapp Messenger :** 3917613292

**📍 Indirizzo :** Via Giovanni Antonio Maggi (C.da Quattro Fave), snc, 98158 Messina (Italia)

### ISTRUZIONE E FORMAZIONE

---

#### Diploma Liceo Linguistico

**Istituto Superiore Statale "Felice Bisazza"** [ 15/09/2011 – 07/07/2016 ]

**Indirizzo:** Viale Annunziata, 10/A, 98168 Messina (ME) (Italia)

<http://www.liceobisazza.it>

**Voto finale :** 100/100

#### Laurea Triennale in Lingue e Letterature Straniere e Tecniche della Mediazione Linguistica

**Università degli Studi di Messina** [ 19/09/2016 – 25/10/2019 ]

**Indirizzo:** Via A. Giuffrè, 98168 Messina (Italia)

[www.unime.it/it/dipartimenti/dicam](http://www.unime.it/it/dipartimenti/dicam)

**Campi di studio:** Lingue e Letterature Straniere e Tecniche della Mediazione Linguistica

**Voto finale :** 110/110 con lode

**Tesi :** Littérature et science: Traduction comparée du roman «Voyage au centre de la Terre» de Jules Verne

Ottima conoscenza delle seguenti lingue straniere: Inglese, Francese, Spagnolo.

Buon approccio alle tecniche traduttologiche come segue: Italiano ↔ Inglese, Italiano ↔ Francese.

Studi approfonditi delle filologie Romanza e Inglese.

Buona conoscenza della Linguistica Generale e, in particolare, della Linguistica delle suddette Lingue.

Buona conoscenza delle Letterature Inglese, Francese e Spagnola.

## Master online in Global Marketing, Comunicazione & Made in Italy (MARCUM)

*Centro Studi Comunicare l'Impresa* [ 17/03/2020 – 03/08/2020 ]

**Indirizzo:** Bari (Italia)

<http://mastermarcom.eu/>

Conoscenze acquisite:

- L'Export Credit Risk Management;
- La circolazione internazionale delle merci;
- Principi di Marketing;
- La contrattualistica internazionale;
- Internazionalizzazione e Marketing.

## Diploma di Traduttore

*S.S.I.T Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori* [ 16/06/2020 – 17/11/2020 ]

**Indirizzo:** Piazza Duca D'Aosta, 34, 65121 Pescara (PE) (Italia)

**Voto finale :** 110/110

Formazione professionale in Traduzione Settoriale. Nello specifico:

- Settore web;
- Settore turistico;
- Settore tecnico;
- Settore giuridico

per le seguenti combinazioni linguistiche: EN > IT, FR > IT

- Corso base sulle principali funzioni del software SDL Studio Trados Professional 2019, con relativo attestato di partecipazione.

## COMPETENZE LINGUISTICHE

---

Lingua madre:

**italiano**

**inglese**

**ASCOLTO:** C1 **LETTURA:** C1 **SCRITTURA:** C1  
**PRODUZIONE ORALE:** C1 **INTERAZIONE ORALE:** C1

**francese**

**ASCOLTO:** C1 **LETTURA:** C1 **SCRITTURA:** C1  
**PRODUZIONE ORALE:** C1 **INTERAZIONE ORALE:** C1

**spagnolo**

**ASCOLTO:** B2 **LETTURA:** B2 **SCRITTURA:** B2  
**PRODUZIONE ORALE:** B2 **INTERAZIONE ORALE:** B2

## COMPETENZE ORGANIZZATIVE

---

**Competenze organizzative**

-Buone competenze organizzative e gestionali.

## **COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI.**

---

### **Competenze comunicative e interpersonali.**

-Ottime competenze comunicative e interpersonali.